

3217

Biel/Bienne–Erlach–Biel/Bienne (Bielensee/Lac de Bienne)

Winter ① vom 2–30 März, 26 Okt–7 Dez
Hiver ① du 2–30 mars, 26 oct–7 déc

→

	303	65	71
Biel/Bienne BSG	×	×	×
Tüscherz	9 45	10 40	14 00
Engelberg-Wingreis	10 00	10 55	14 15
Twann	10 05	11 00	14 20
	10 15	11 10	14 30

Ligerz BSG	10 25	11 20	14 40
St. Petersinsel Nord	10 35	11 30	14 50
La Neuveville	10 50	11 45	15 05
Erlach	11 00	11 55	15 15

←

	66	72	304
Erlach	×	×	×
La Neuveville	11 55	15 15	16 15
St. Petersinsel Nord	12 05	15 25	16 25
Ligerz BSG	12 20	15 40	16 40
Twann	12 28	15 50	16 50
	12 35	16 00	17 00

Engelberg-Wingreis	12 43	16 08	17 08
Tüscherz	12 50	16 15	17 15
Biel/Bienne BSG	13 05	16 30	17 30

Frühling / Herbst 5 Apr–9 Mai, 29 Sep–19 Okt
Printemps / Automne 5 avr–9 mai, 29 sep–19 oct

→

	301	65	69	71	73
Biel/Bienne BSG	×	×	×	×	×
Tüscherz	9 45	10 40	12 00	14 00	15 15
Engelberg-Wingreis	10 00	10 55	12 15	14 15	15 30
Twann	10 05	11 00	12 20	14 20	15 35
	10 15	11 10	12 30	14 30	15 45

Ligerz BSG	10 25	11 20	12 40	14 40	15 55
St. Petersinsel Nord	10 35	11 30	12 50	14 50	16 05
La Neuveville	10 50	11 45	13 05	15 05	16 20
Erlach	11 00	11 55	13 15	15 15	16 30

←

	66	70	72	74	302
Erlach	×	×	×	×	×
La Neuveville	11 55	13 15	15 15	16 30	17 05
St. Petersinsel Nord	12 05	13 25	15 25	16 40	17 15
Ligerz BSG	12 20	13 40	15 40	16 55	17 30
Twann	12 28	13 50	15 50	17 05	17 40
	12 35	14 00	16 00	17 15	17 50

Engelberg-Wingreis	12 43	14 08	16 08	17 23	17 58
Tüscherz	12 50	14 15	16 15	17 30	18 05
Biel/Bienne BSG	13 05	14 30	16 30	17 45	18 20

⑩ ②–⑦ sowie 21 Apr
 ②–⑦ ainsi que 21 avr

× Restaurant
 Frühstück, Snacks und Essen bitte
 bis Vortag reservieren
 Petit-déjeuner, snacks et diner,
 réservation la veille

Billette auf allen Schiffen erhältlich
 Vente des billets sur tous les
 bateaux

Nur eine Klasse
 Classe unique

Für **Gruppen und Gruppen mit
 Rollstühlen** vorherige Zusage
 durch die Betriebsleitung
 unerlässlich ☎ 032 329 88 11
 Pour les **groupes et les groupes
 avec des chaises roulantes**,
 autorisation préalable de la
 Direction indispensable
 ☎ 032 329 88 11

**Velotransporte sind nur bedingt
 möglich**
**Transport des vélos en nombre
 limité**

☒ Nicht alle Kurse, Voranmeldung
 erforderlich/Pas toutes les courses,
 annonce préalable requise (48h)
 ☎ 032 329 88 11

BSG, Biel/Bienne
 ☎ 032 329 88 11
 Fax 032 322 33 25
 www.bielensee.ch
 info@bielensee.ch

Gewerliches Reproduzieren verboten
 Reproduction commerciale interdite
 Riproduzione commerciale vietata

